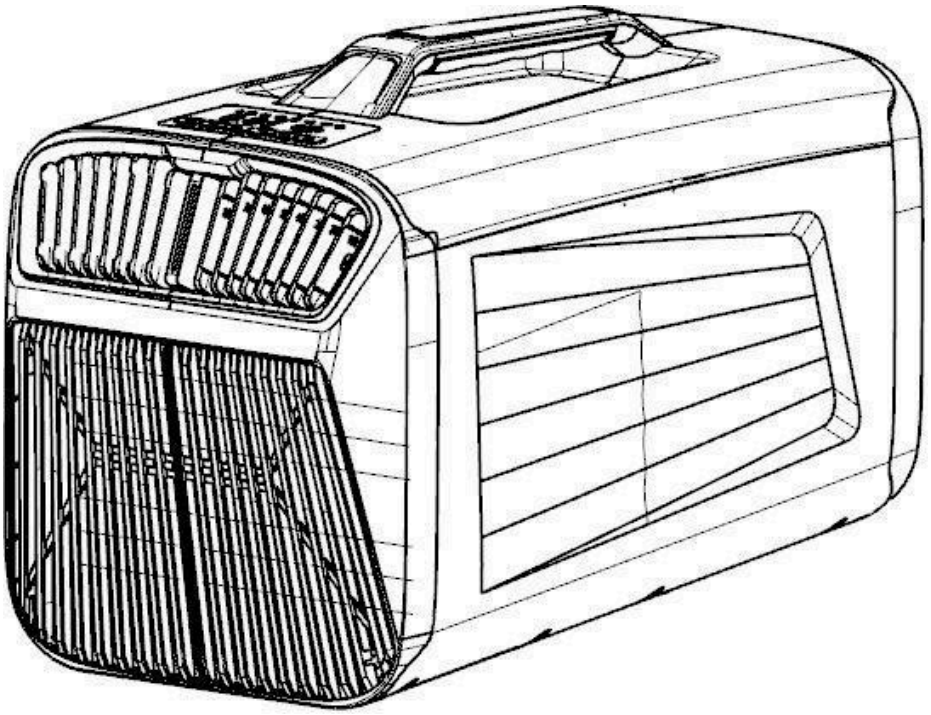
evolar



EVO-CA05CH + EVO-CA50C

EVOLAR PORTABLE AIR CONDITIONER
User Manual

EVOLAR MOBIELE AIRCONDITIONER
Gebruikershandleiding

EVOLAR MOBILE KLIMAANLAGE
Benutzerhandbuch

EVOLAR CLIMATISEUR MOBILE
Manuel d’utilisation

EVOLAR PORTABLE AIR CONDITIONER
User manual

Preface

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This is a high-quality portable mobile air conditioner. This manual is a general version model. The machine you buy may be somewhat different from these descriptions, but it will not affect some of your basic operations and use. Please read the sections of the manual carefully against the machine you purchased and keep them properly for future use.

Warning Matters

- Use the appliance as described in the Instructions for Use Guide.
- Like other electrical appliances, this instruction manual aims to include the warning of events as much as possible and the usual practices you need to use in the operation and installation of the electrical appliance.
- Children or people without self-care ability are prohibited to use this product when unsupervised.
- The electrical appliance is designed for household indoor use, and can not be used for other purposes.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or equivalent organization to avoid danger.
- Any change or replacement of the appliance characteristics is very dangerous.
- If the appliance needs to be repaired, please contact the technical service center authorized by the manufacturer, adhere to the use of the original vulnerable parts, repair by unauthorized individuals are dangerous, and the warranty is invalid.
- The electrical appliance must be installed with grounding, and the internal circuit must be tested by the technical personnel with electrical qualification.
- Do not use the electrical appliance outdoors.
- Do not plug the air outlet and air inlet.
- No epitaxial cable lines shall be used.
- Pull out the power plug before cleaning or maintaining the appliance. Do not pull the cable to move the appliance.
- Please do not install the electrical appliance in a room with natural gas, gasoline and sulfur, and it can not be installed close to the heat source.
- Do not use the electrical appliance on the slope ground.
- Be sure to maintain a distance of at least 45cm from flammable materials (such as alcohol) or durable containers (e. g. aerosol tanks).
- Do not place heavy objects or hot objects on the top of the machine.
- Clean the filter screen regularly.
- In the process of transporting the electrical appliance, please keep it vertical and place it on one side. When moving the electrical appliance, please empty the water in the water tank first. After the transportation, if you need to start it, please wait for half an hour.
- R134a It is a refrigerant that complies with the relevant environmental standards. The cycle of the refrigerant in the electrical appliances is closed. After the end of the service life, please submit the electrical appliances to a special recycling center.
- Packages are recyclable, so it is recommended to place them in the corresponding waste sorting recycling bins.
- The installation of the electrical appliance must be consistent with the relevant national laws and regulations.

Fuse type and parameters: T / F, 250V AC, 2A.

Power Connection

If you move the appliance, please restart it after half an hour. Before inserting the wire plug into the power outlet, check:

- The main power supply system meets the power supply requirements marked on the nameplate of the electrical appliance.
- Power sockets and circuits are suitable for this appliance.
- To match the power socket and the plug, please replace a matching power plug with a qualified electrician.
- Power socket must have a grounding setting.
- Electrical cables must be replaced by the approved service personnel. The manufacturer is not liable for not to with the safety rule.
- If the appliance has Wi-Fi function, its transmission power is less than 20 dB. The RF range is: 2412 MHz-2472 MHz.

1 Product introduction

1.1 Product Overview

- The working mode of this product includes: refrigeration mode, sleep mode, dehumidification mode, air supply mode.
- This product consists of main board, remote control, display panel, sensor, compressor, internal and external motor, etc.
- This product has anti-freezing protection and compressor 3 minute protection, fault protection, power loss memory and other functions.
- The product is manufactured by default.

1.2 Technical

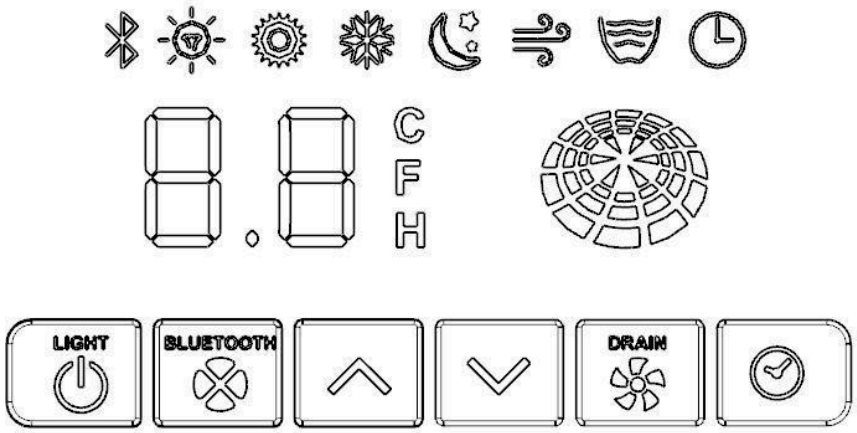
Parameters Product

Specification I

Model No.:	**EVO-CA05CH/EVO -CA50C**
Rated input voltage:	100-240V
Rated frequency:	50-60Hz
Cooling capacity:	1500W
Heating capacity:	1500W
Rated current:	1.8 A
Rated power:	400 W
Maximum input current:	2 A
Maximum input power:	440 W
Cyclic air volume:	150m³ / h
Refrigerant:	R290
Noise:	≤60dB(A)

Display Panel

Single cooling model, cold and warm model



Keynote Instructions

[On / Off] key

Press the [on / off] key to start up, and press the [on / off] key to enter standby;

[Mode] key

Press [mode] key to convert between "refrigeration", "dehumidification", "air supply" and (optionally) "heating" modes, and the corresponding indicator light is on;

[+], [-] keys

In refrigeration mode, press [+] and [-] to adjust the set temperature (press + / -to hold for 3 seconds to switch to degrees Fahrenheit);

[Timing] key

Press the [timing] key to set the timing shutdown, and press the [+] and [-] keys to adjust the timing shutdown time; Press [time] to set the timing start, and [+] and [-] to adjust the timing start time.

Protection Statement

Compressor Protection

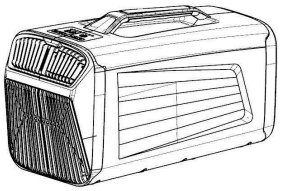
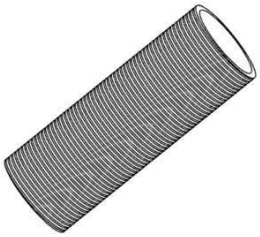
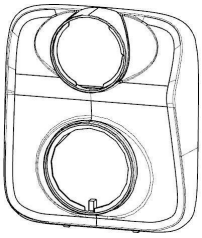
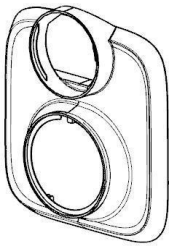
The minimum time to start again after the compressor stops is 3 minutes. You do not need to wait for 3 minutes for the first power on. Before the power off, you do not need to wait for the power on again for 3 minutes, and you need to wait for 3 minutes after the power on on again.

The compressor shall run for at least 3 minutes after opening, even if the shutdown conditions are met, it does not run for 3 minutes, except for shutdown.

Power-off Memory

Standby before power failure, or set the timing shutdown function, power on again and enter standby.

Before the power is off, the original mode, set temperature, wind speed, temperature unit, water motor enabling switch, etc.

Order Number	Component Diagram	Part Name	Quantity
1		Air conditioning Host	1
2		Operating Instruction	1
3		The Exhaust Pipe	1
4		Small Exhaust Pipe	1
5		Drain Pipe (Inner Diameter: 12mm)	1
6		radiator grille	1
7		The Rear Mask	1

User Instructions:

1. After the machine is purchased, please place the machine for two hours according to the requirements of the direction of the arrow on the carton. After each shutdown, it should take at least 5 minutes to start the machine again.

2. Before using the machine, please distinguish the direction of cold air and the hot air according to the logo on the machine. The air outlet on the top at both ends is the air outlet, and the bottom is the air inlet, and the air inlets and outlet are strictly prohibited. Hot air outlet unobstructed space of at least 60 cm. Keep at least a 10 cm gap on both sides of the machine.

- -The power supply meets the standard
- -The socket is alternating current.
- -Never share the same socket simultaneously with other electrical appliances.
- -Power supply and voltage requirements are AC100~240V/50~60Hz.

Name and Content of Harmful Substances in the Product						
Part name	Hazardous Materials					
	lead (Pb)	mercury (Hg)	cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr (VI))	PBB (PBB)	Polybromodiphenyl ether (PBDE)
Compressor and Accessories	X	O	X	O	O	O
Heat Exchanger	O	O	O	O	O	O
Pipe Parts and Valves	X	O	O	O	O	O
Refrigerant	O	O	O	O	O	O
Any Power-generating or Power-driven Machine	X	O	O	O	O	O
Control Box and Electrical Components	X	O	X	O	O	O
Power supply Cord and Connecting Line	O	O	O	O	O	O
Sws, gasers and Other Fasteners	O	O	O	O	O	O
Rubber Parts	O	O	O	O	O	O
Other Metal Parts	O	O	O	O	O	O
Other Plastic Parts	O	O	O	O	O	O
Printed Parts	O	O	O	O	O	O

This table is made according to the provisions of SJ / T 11364

O: means that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit requirements specified in GB / T 26572.

X: indicates that the content of the harmful substance in at least a homogeneous material of the component exceeds the limit requirements specified in GB / T 26572. However, it is extremely difficult to make the parts of the product do not contain the above harmful substances according to the existing technical conditions, and the design will be gradually improved with the progress of technology.

Maintenance:

Statement:

1. Before cleaning, the machine is not powered on.
2, Do not use gasoline and other chemical solvents to clean the machine.
3. Do not clean directly with water.
4. If the machine is damaged, please contact the local retailer or repair center.

1. Filter
The filters were washed once a month.
Method: use a small cross screwdriver to break the filter fixing screw, pull out the filter, and then soak it in 40℃ warm water mixed with neutral lotion, wash the debris on the filter with a brush, and put it in a cool place. Then install it in the original position again and fix it with screws.

2. Surface Cleaning
Wipe with a neutral lotion or alcohol and wet cloth, and then dry with a dry cloth.

Save method:

Save at the end of the season

1. Shut down, unplug the power supply.
2. Wipe the surface of the machine with a damp cloth, and then dry it with a dry cloth.
3. Roll up the power cord with a rope.
4. Slant the machine slightly to the side with the leakage hole and stand for half an hour until all the residual condensed water in the machine flows out.
5. Cover the machine with plastic bags and put it in a dry place.

Troubleshooting

Hitch	Check Up	Measure
The machine cannot be turned on	1. Power-on? 2. Does the plug get loose? 3. Does it turn off? 4. Do the internal electrical cables get loose?	1. Ensure the plug is properly connected to the power source 2. Plug in the socket tightly 3. Reboot 4. Tap the power switch button twice 5. Open the large shell cover and plug in the connecting cable
The cooling effect is not good	1. Is the filter screen covered in dust? 2. Is the air inlet or air outlet blocked? 3. Is the space too big or the doors and Windows are not closed? 4. Other heating equipment in the room? 5. Is the exhaust pipe not well connected or is blocked?	1. Clean the filter 2. Clean up blocked objects 3. Use with insulated mosquito net, close the doors and windows 4. Remove heating equipment 5. Reattach or clean the exhaust duct 6. Set up lowest temperature
Water leakage	1. Is the host being placed horizontally? 2. Gains or drain are blocked 3. Too much accumulated condensate	1. Place the host machine horizontally 2. Clean the drains and drains 3. Remove the condensate from the bucket
Excessive noise and vibration	1. Is the machine placed horizontally? 2. Filter mesh blockage? 3. Internal refrigerant flow? 4. Are other objects placed or touched on the host machine? 5. Internal "Ling Ling" sound	1. The machine is placed horizontally 2. Clean the filter 3. This is a normal phenomenon 4. Clean up useless things 5. Find the after-sales department for repair
Smell	When the machine is placed for a long time without working, will absorb the smell of furniture. Once back running, the smell will float out of the machine.	Run the machine for 2 to 5 minutes, and the smell will disappear

Note: The real product will differ from that shown.When a repair is needed, please contact the seller or a special repair site professional.

EVOLAR MOBIELE AIRCONDITIONER
Gebruikershandleiding

Voorwoord

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij instructies hebben gekregen of onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen te worden begeleid om te waarborgen dat zij niet met het apparaat spelen.

Dit is een hoogwaardige, draagbare mobiele airconditioner. Deze handleiding is een algemene versie van het model. Het apparaat dat u heeft gekocht kan enigszins afwijken van deze beschrijvingen, maar dit heeft geen invloed op enkele van uw basisbedieningen en gebruik. Lees de secties van de handleiding zorgvuldig door in relatie tot het apparaat dat u heeft aangeschaft en bewaar deze goed voor toekomstig gebruik.

Waarschuwingen

- Gebruik het apparaat zoals beschreven in de Gebruiksaanwijzing.
- Net als bij andere elektrische apparaten is deze gebruiksaanwijzing bedoeld om zoveel mogelijk waarschuwingen voor mogelijke gebeurtenissen en de gebruikelijke handelingen bij de bediening en installatie van het elektrische apparaat te bevatten.
- Kinderen of personen zonder zelfzorgvermogen mogen dit product niet gebruiken wanneer zij niet onder toezicht staan.
- Het elektrische apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, een serviceagent of een gelijkwaardige organisatie om gevaar te voorkomen.
- Elke wijziging of vervanging van de kenmerken van het apparaat is zeer gevaarlijk.
- Indien het apparaat gerepareerd moet worden, neem dan contact op met het door de fabrikant geautoriseerde technische servicecentrum, gebruik uitsluitend originele kwetsbare onderdelen, reparaties door niet-geautoriseerde personen zijn gevaarlijk en maken de garantie ongeldig.
- Het elektrische apparaat moet met aarding worden geïnstalleerd en het interne circuit moet worden getest door technisch personeel met een elektrotechnische kwalificatie.
- Gebruik het elektrische apparaat niet buitenshuis.
- Blokkeer de luchtuitlaat en luchtinlaat niet.
- Er mogen geen verlengsnoeren worden gebruikt.
- Trek de stekker uit het stopcontact vóór het schoonmaken of onderhouden van het apparaat. Trek niet aan het snoer om het apparaat te verplaatsen.
- Installeer het elektrische apparaat niet in een ruimte met aardgas, benzine of zwavel, en plaats het niet in de nabijheid van een warmtebron.
- Gebruik het elektrische apparaat niet op een hellend oppervlak.
- Houd ten minste een afstand van 45 cm aan tot brandbare materialen (zoals alcohol) of drukhouders (bijv. spuitbussen).
- Plaats geen zware of hete voorwerpen op de bovenkant van het apparaat.
- Reinig het filter regelmatig.
- Tijdens het transport van het elektrische apparaat, houd het rechtop en plaats het op één zijde. Leeg de watertank vóór het verplaatsen van het apparaat. Na het transport, wacht minstens een half uur voordat u het apparaat inschakelt.
- R134a is een koelmiddel dat voldoet aan de relevante milieunormen. De kringloop van het koelmiddel in het elektrische apparaat is gesloten. Na het einde van de levensduur dient u het elektrische apparaat in te leveren bij een speciaal recyclagecentrum.
- De verpakkingen zijn recyclebaar, dus het is aan te raden deze in de daarvoor bestemde afvalscheidingsbakken te deponeren.
- De installatie van het elektrische apparaat moet in overeenstemming zijn met de relevante nationale wetten en regelgeving.

Type en parameters van de zekering: T / F, 250V AC, 2A.

Stroomvoorziening

Als u het apparaat verplaatst, start het dan opnieuw op na een half uur. Controleer vóór het inpluggen van de stekker in het stopcontact:

- Het hoofdvoedingssysteem voldoet aan de stroomvoorzieningseisen zoals aangegeven op het typeplaatje van het elektrische apparaat.
- Stopcontacten en elektrische circuits zijn geschikt voor dit apparaat.
- Om het stopcontact en de stekker op elkaar af te stemmen, laat een passende stekker vervangen door een gekwalificeerd elektricien.
- Het stopcontact moet een aardingsvoorziening hebben.
- Elektrische kabels moeten worden vervangen door goedgekeurd servicepersoneel. De fabrikant is niet aansprakelijk bij het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften.
- Als het apparaat over een Wi-Fi-functie beschikt, is het zendvermogen minder dan 20 dB. Het RF-bereik is: 2412 MHz–2472 MHz.

Productintroductie

Productoverzicht

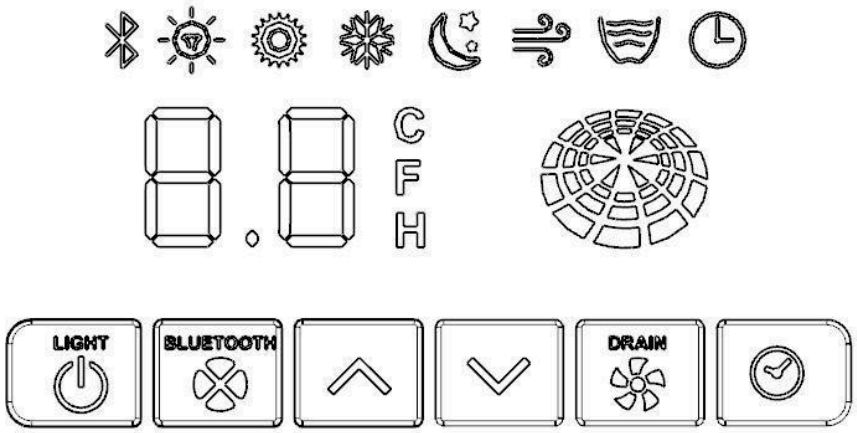
- De werkmodi van dit product omvatten: koelmodus, slaapmodus, ontvochtigingsmodus, luchttoevoermodus.
- Dit product bestaat uit hoofdprintplaat, afstandsbediening, bedieningspaneel, sensor, compressor, interne en externe motor, enz.
- Dit product beschikt over antivriesbescherming, compressorbescherming van 3 minuten, foutbescherming, geheugenfunctie bij stroomuitval en andere functies.
- Het product is standaard geproduceerd.

Technische parameters

Specificatie I

Model No.:	**EVO-CA05CH/EVO-CA50C**
Nominale ingangsspanning:	100-240V
Nominale frequentie:	50-60Hz
Koelcapaciteit:	1500W
Verwarmingscapaciteit:	1500W
Nominale stroom:	1.8 A
Nominaal vermogen:	400 W
Maximale ingangs stroom:	2 A
Maximaal opgenomen vermogen:	440 W
Cyclisch luchtvolume:	150m³ / h
Koelmiddel:	R290
Geluid:	⩽60dB(A)

Display Paneel



Toetsfuncties

[Aan / Uit] toets

Druk op de [Aan / Uit]-toets om het apparaat in te schakelen, druk opnieuw op de [Aan / Uit]-toets om naar stand-bymodus te gaan;

[Modus] toets

Druk op de [Mode]-toets om te schakelen tussen de modi "koelen", "ontvochtigen", "luchttoevoer" en (optioneel) "verwarmen", en het bijbehorende controlelampje gaat branden;

[+], [-] toets

In de koelmodus, druk op [+] of [-] om de ingestelde temperatuur aan te passen (houd + / - 3 seconden ingedrukt om over te schakelen naar graden Fahrenheit)l

[Timer]-toets

Druk op de [Timer]-toets om de automatische uitschakeltijd in te stellen, en gebruik de [+] en [-] toetsen om de tijd aan te passen. Druk op [Timer] om de automatische starttijd in te stellen, en gebruik [+] en [-] om de starttijd aan te passen.

Beschermingsverklaring

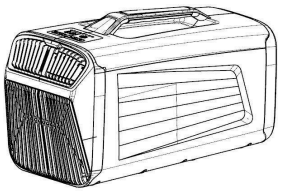
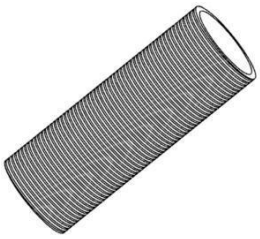
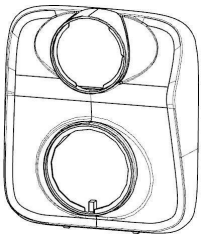
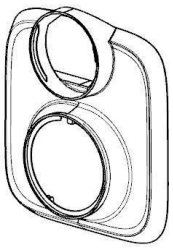
Compressorbescherming

De minimale tijd om opnieuw te starten nadat de compressor is gestopt, is 3 minuten. Bij de eerste keer inschakelen hoeft u niet 3 minuten te wachten. Voor het uitschakelen van de stroom hoeft u niet opnieuw 3 minuten te wachten om weer in te schakelen, maar na het opnieuw inschakelen moet u wel 3 minuten wachten.

De compressor dient minimaal 3 minuten te draaien na het inschakelen, zelfs als aan de uitschakelvoorwaarden is voldaan. Als de compressor nog geen 3 minuten heeft gedraaid, wordt deze niet uitgeschakeld, behalve bij volledig uitschakelen.

Geheugen bij stroomuitval

Wanneer het apparaat in stand-by staat vóór stroomuitval, of als de functie voor automatische uitschakeling is ingesteld, zal het apparaat na het opnieuw inschakelen terugkeren naar de stand-bymodus. Voor het uitschakelen van de stroom worden de originele modus, ingestelde temperatuur, windsnelheid, temperatuureenheid, schakelaar voor watermotor inschakeling, enz. onthouden.

Nummer	Component Diagram	Onderdeel	Hoeveelheid
1		Airconditioning Hoofdeenheid	1
2		Bedieningsinstructie	1
3		De Afvoerpijp	1
4		Kleine Afvoerpijp	1
5		Afvoerslang (Binnendiameter: 12 mm)	1
6		Radiatorrooster	1
7		Het Achterpaneel	1

Gebruikersinstructies:

Plaats na aankoop van het apparaat de machine gedurende twee uur volgens de pijlenrichting op de doos. Na elke uitschakeling moet er minimaal 5 minuten gewacht worden voordat de machine opnieuw wordt gestart.

Voordat u de machine gebruikt, dient u de richting van de koude en warme lucht te onderscheiden aan de hand van de aanduidingen op het apparaat. De luchtuitlaten bevinden zich aan de bovenkant aan beide uiteinden; de luchtinlaten bevinden zich aan de onderkant. De luchtinlaten en -uitlaten mogen absoluut niet worden geblokkeerd. Voor de uitlaat van warme lucht is een vrije ruimte van minstens 60 cm vereist. Houd aan beide zijden van de machine minimaal 10 cm ruimte vrij.

- De stroomvoorziening voldoet aan de norm.
- Het stopcontact is voor wisselstroom.
- Gebruik nooit hetzelfde stopcontact tegelijk met andere elektrische apparaten.
- Stroomvoorziening en spanningsvereisten: AC100~240V/50~60Hz.

Name and Content of Harmful Substances in the Product						
Onderdeel	Hazardous Materials					
	lood (Pb)	kwik (Hg)	cadmium (Cd)	Chroom (Cr (VI))	PBB (PBB)	(PBDE)
Compressor en Accessories	X	O	X	O	O	O
Warmtewisselaar	O	O	O	O	O	O
Leidingen en Kleppen	X	O	O	O	O	O
Koelmiddel	O	O	O	O	O	O
Aangedreven of stroomopwekkende Machineonderdelen	X	O	O	O	O	O
Regelkast en Elektrische Componenten	X	O	X	O	O	O
Voedingskabel en Aansluitkabel	O	O	O	O	O	O
Schroeven, bevestigingsmiddelen, enz.	O	O	O	O	O	O
Rubberen Onderdelen	O	O	O	O	O	O
Overige Metalen Onderdelen	O	O	O	O	O	O
Overige Kunststof Onderdelen	O	O	O	O	O	O
Gedrukte Onderdelen	O	O	O	O	O	O

Deze tabel is opgesteld volgens de bepalingen van SJ/T 11364.

O: betekent dat de stof niet aanwezig is of in een concentratie onder de grenswaarde volgens de richtlijn. GB / T 26572.

X: betekent dat de stof aanwezig is in een concentratie boven de grenswaarde volgens de richtlijn GB / T 26572. Het is echter uiterst moeilijk om ervoor te zorgen dat de onderdelen van het product geen van de bovenstaande schadelijke stoffen bevatten volgens de huidige technische omstandigheden, en het ontwerp zal geleidelijk worden verbeterd met de voortgang van de technologie.

Onderhoud:

Verklaring:

- Voordat u het apparaat schoonmaakt, dient het uitgeschakeld en van de stroom losgekoppeld te zijn.
- Gebruik geen benzine of andere chemische oplosmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Reinig het apparaat niet rechtstreeks met water.
- Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met de lokale winkel of het reparatiecentrum.

- Filter

De filters dienen één keer per maand gereinigd te worden.

Methode: gebruik een kleine kruiskopschroevendraaier om de schroef die het filter bevestigt los te draaien, trek het filter eruit en laat het weken in warm water van 40℃ gemengd met een neutraal schoonmaakmiddel. Reinig het vuil op het filter met een borstel en laat het drogen op een koele plek. Plaats het vervolgens weer op de originele positie en bevestig het met de schroeven.

- Reiniging van het oppervlak

Afnemen met een neutraal schoonmaakmiddel of alcohol en een vochtige doek, daarna droogwrijven met een droge doek.

Opslagmethode:

Opslag aan het einde van het seizoen

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Veeg het oppervlak van het apparaat af met een vochtige doek en droog het daarna met een droge doek.
- Rol het netsnoer op met een touw.
- Kantel het apparaat lichtjes naar de kant van het lekgat en laat het een half uur staan totdat al het resterende condenswater uit het apparaat is gelopen.
- Dek het apparaat af met een plastic zak en plaats het op een droge plek.

Probleemoplossing

Probleem	Controleer	Maatregelen
De machine gaat niet aan	1. Is de stroom ingeschakeld? 2. Is de stekker los? 3. Is het apparaat uitgeschakeld? 4. Zijn de interne kabels los?	1. Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit. 2. Steek de stekker stevig in het stopcontact. 3. Zet de machine opnieuw aan door de aan/uit-knop twee keer in te drukken. 4. Open het grote deksel en sluit de verbindingskabel aan.
Het koelvermogen is niet goed	1. Is het filter bedekt met stof? 2. Is de luchtinlaat of luchtuitlaat geblokkeerd? 3. Is de ruimte te groot of zijn de deuren en ramen niet gesloten? 4. Zijn er andere verwarmingsapparaten in de kamer? 5. Is de afvoerpijp niet goed aangesloten of geblokkeerd? 6. Is de temperatuur te hoog ingesteld?	1. Reinig het filter. 2. Verwijder blokkades in de luchtinlaat of luchtuitlaat. 3. Gebruik een geïsoleerd muskietennet, sluit de deuren en ramen. 4. Verwijder andere verwarmingsapparaten. 5. Sluit de afvoerpijp opnieuw aan of maak deze schoon. 6. Zet de temperatuur op de laagste stand.
Waterlekkage	1. Staat het apparaat horizontaal? 2. Zijn de afvoeren of afvoerbuizen geblokkeerd? 3. Is er te veel gecondenseerd water verzameld?	1. Zet de machine rechtop. 2. Maak de afvoeren schoon. 3. Verwijder het condensaat uit de bak.
Excessief geluid en trillingen	1. Staat het apparaat horizontaal? 2. Is het filter verstopt? 3. Stroomt het koelmiddel goed door? 4. Zijn er andere voorwerpen op of in contact met de machine? 5. Is er een intern "Ding Ding" geluid?	1. Zet de machine rechtop. 2. Maak het filter schoon. 3. Dit is een normaal verschijnsel. 4. Verwijder onnodige voorwerpen. 5. Neem contact op met de klantenservice voor reparatie.
Geur	Heeft de machine gedurende lange tijd niet gewerkt, waardoor het geur heeft opgenomen van meubels?	Zet de machine 2 tot 5 minuten aan en de geur zal verdwijnen.

Opmerking: Het werkelijke product kan afwijken van de getoonde afbeelding. Wanneer een reparatie nodig is, neem dan contact op met de verkoper of een gespecialiseerd reparatiecentrum.

EVOLAR MOBILE KLIMAANLAGE
Benutzerhandbuch

Vorwort

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie haben eine Anleitung oder Aufsicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dies ist ein hochwertiger, tragbarer mobiler Luftkühler. Dieses Handbuch ist ein allgemeines Modell. Die Maschine, die Sie kaufen, kann von dieser Beschreibung etwas abweichen, aber dies wird einige grundlegende Bedienfunktionen und die Nutzung nicht beeinträchtigen. Bitte lesen Sie die Abschnitte des Handbuchs sorgfältig durch und vergleichen Sie diese mit der gekauften Maschine. Bewahren Sie das Handbuch für die zukünftige Verwendung auf.

Warnhinweise

- Verwenden Sie das Gerät gemäß der Gebrauchsanweisung.
- Wie bei anderen elektrischen Geräten zielt dieses Handbuch darauf ab, so viele Warnhinweise wie möglich zu enthalten sowie die üblichen Praktiken, die Sie bei der Bedienung und Installation des Geräts beachten müssen.
- Kinder oder Personen ohne Selbstversorgungsfähigkeit dürfen dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt verwenden.
- Das elektrische Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder einer gleichwertigen Organisation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Jegliche Änderung oder der Austausch der Gerätefunktionen ist sehr gefährlich.
- Wenn das Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an das vom Hersteller autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen sind gefährlich und führen zum Verlust der Garantie.
- Das Gerät muss mit Erdung installiert werden, und der interne Schaltkreis muss von qualifiziertem Fachpersonal geprüft werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stecken Sie den Luftauslass und die Lufteinlässe nicht zu.
- Verwenden Sie keine epixialen Kabelleitungen.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung oder Wartung des Geräts ab. Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät zu bewegen.
- Bitte installieren Sie das Gerät nicht in einem Raum mit Erdgas, Benzin und Schwefel, und installieren Sie es nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf geneigtem Boden.
- Halten Sie mindestens 45 cm Abstand zu brennbaren Materialien (z. B. Alkohol) oder langlebigen Behältern (z. B. Aerosoldosen).
- Stellen Sie keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät.
- Reinigen Sie regelmäßig den Luftfilter.
- Während des Transports des Geräts sollte es vertikal auf die Seite gestellt werden. Beim Bewegen des Geräts entleeren Sie bitte zuerst den Wassertank. Wenn das Gerät nach dem Transport wieder eingeschaltet werden muss, warten Sie bitte eine halbe Stunde.
- R134a ist ein Kältemittel, das den entsprechenden Umweltstandards entspricht. Der Kreislauf des Kältemittels im Gerät ist geschlossen. Nach Ablauf der Lebensdauer des Geräts geben Sie es bitte an eine spezielle Recyclingstelle ab.
- Verpackungen sind recycelbar, daher wird empfohlen, diese in den entsprechenden Abfalltrenn-Recyclingbehältern zu entsorgen.
- Die Installation des Geräts muss den entsprechenden nationalen Gesetzen und Vorschriften entsprechen.

Sicherungstyp und Parameter: T / F, 250V AC, 2A.

Stromanschluss

Wenn Sie das Gerät bewegen, starten Sie es bitte nach einer halben Stunde neu. Vor dem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose überprüfen Sie bitte:

- Das Hauptstromversorgungssystem entspricht den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Stromversorgungsanforderungen.
- Die Steckdosen und Stromkreise sind für dieses Gerät geeignet.
- Um den Netzstecker und die Steckdose anzupassen, lassen Sie bitte einen qualifizierten Elektriker einen passenden Netzstecker ersetzen.
- Die Steckdose muss über eine Erdungseinrichtung verfügen.
- Elektrische Kabel müssen vom autorisierten Servicepersonal ersetzt werden. Der Hersteller haftet nicht, wenn die Sicherheitsvorschriften nicht eingehalten werden.
- Wenn das Gerät über eine WLAN-Funktion verfügt, beträgt die Übertragungsleistung weniger als 20 dB. Der RF-Bereich ist: 2412 MHz - 2472 MHz.

Produkteinführung

Produktübersicht

Der Betriebsmodus dieses Produkts umfasst: Kühlmodus, Schlafmodus, Entfeuchtungsmodus, Luftversorgungsmodus.

Dieses Produkt besteht aus der Hauptplatine, der Fernbedienung, dem Anzeigepanel, dem Sensor, dem Kompressor, dem Innen- und Außenmotor usw. Dieses Produkt verfügt über einen Frostschutz und einen 3-Minuten-Schutz für den Kompressor, Fehlerschutz, Stromausfall-Speicher und andere Funktionen.

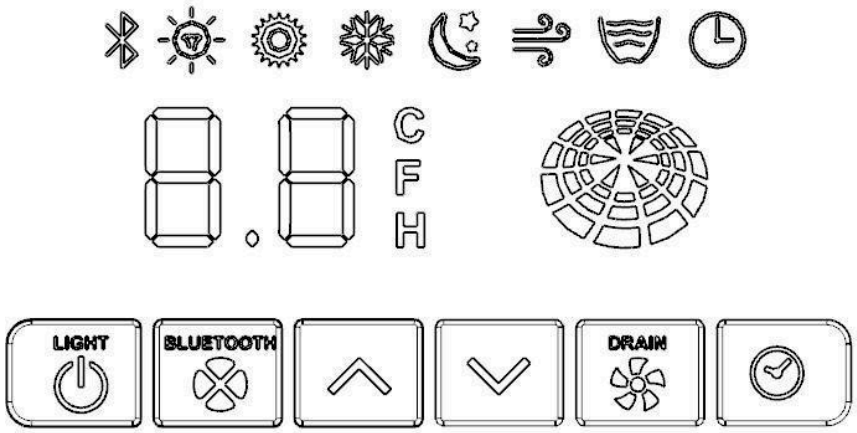
Das Produkt wird standardmäßig hergestellt.

Technische parameters

Product Specification I

Model No.:	**EVO-CA05CH/EVO-CA50C**
Nominalspannung:	100-240V
Nominalfrequenz:	50-60Hz
Kühlleistung:	1500W
Heizleistung:	1500W
Nennstrom:	1.8 A
Nennleistung:	400 W
Maximaler Eingangsstrom:	2 A
Maximale Eingangsleistung:	440 W
Zyklisches Luftvolumen:	150m³ / h
Kältemittel:	R290
Lärm:	≤60dB(A)

Anzeige-Panel



Tastenanweisungen

[Ein/Aus] Taste

Drücken Sie die [Ein/Aus] Taste, um das Gerät zu starten, und drücken Sie erneut die [Ein/Aus] Taste, um in den Standby-Modus zu wechseln;

[Modus] Taste

Drücken Sie die [Modus] Taste, um zwischen den Modi "Kühlung", "Entfeuchtung", "Luftzufuhr" und (optional) "Heizung" zu wechseln. Die entsprechende Anzeigeleuchte leuchtet;

[+], [-] Tasten

Im Kühlmodus drücken Sie [+] und [-], um die eingestellte Temperatur anzupassen (drücken Sie + / - für 3 Sekunden, um auf Fahrenheit umzuschalten);

[Timing] Taste

Drücken Sie die [Timing] Taste, um den Abschalt-Timer zu setzen, und drücken Sie die [+] und [-] Tasten, um die Abschaltzeit anzupassen; Drücken Sie die [Zeit] Taste, um den Start-Timer zu setzen, und [+] und [-] um die Startzeit anzupassen.

Schutzstatement

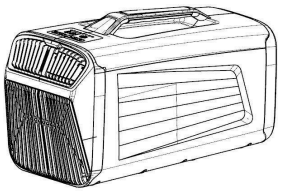
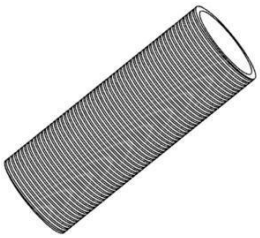
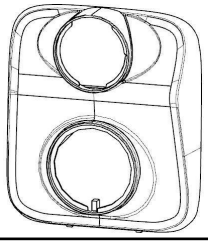
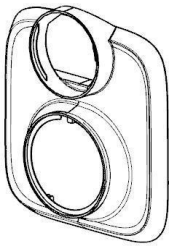
Kompressor-Schutz

Die Mindestzeit, die nach dem Stoppen des Kompressors für den Neustart gewartet werden muss, beträgt 3 Minuten. Beim ersten Einschalten müssen Sie nicht 3 Minuten warten. Vor dem Ausschalten müssen Sie nicht erneut 3 Minuten warten, jedoch müssen Sie nach dem erneuten Einschalten 3 Minuten warten.

Der Kompressor muss nach dem Einschalten mindestens 3 Minuten laufen, auch wenn die Abschaltbedingungen erfüllt sind, es sei denn, es wird abgeschaltet.

Stromausfall-Speicher

Im Standby-Modus vor einem Stromausfall oder beim Einstellen der Abschalt-Timer-Funktion, nach dem erneuten Einschalten geht das Gerät wieder in den Standby-Modus. Vor dem Stromausfall werden der ursprüngliche Modus, die eingestellte Temperatur, die Windgeschwindigkeit, die Temperatureinheit, der Schalter für den Wasserpumpenbetrieb und andere Einstellungen beibehalten.

Nummer	Komponentendiagramm	Teilename	Menge
1		Klimaanlagen-Hauptgerät	1
2		Betriebsanleitung	1
3		Auspuffrohr	1
4		Kleines Auspuffrohr	1
5		Abflussrohr (Innendurchmesser: 12mm)	1
6		Radiatorgitter	1
7		Hintere Maske	1

Benutzeranweisungen:

Nach dem Kauf des Geräts stellen Sie es bitte gemäß den Anforderungen der Pfeilrichtung auf dem Karton für zwei Stunden ab. Nach jedem Abschalten sollte das Gerät mindestens 5 Minuten ruhen, bevor es wieder eingeschaltet wird.

Bevor Sie das Gerät verwenden, stellen Sie bitte die Richtung der kalten und warmen Luft anhand des Logos am Gerät fest. Die Luftauslässe befinden sich oben an beiden Enden, und der Boden ist der Lufteinlass. Es ist strengstens untersagt, die Lufteinlässe und -auslässe zu blockieren. Der Luftauslass für heiße Luft muss einen freien Raum von mindestens 60 cm haben. Halten Sie auf beiden Seiten des Geräts mindestens einen Abstand von 10 cm ein.

- Die Stromversorgung erfüllt die Standards.
- Die Steckdose ist Wechselstrom.
- Verwenden Sie niemals denselben Steckdosenanschluss gleichzeitig für andere elektrische Geräte.
- Die Stromversorgungs- und Spannungsanforderungen sind AC100~240V/50~60Hz.

Name und Inhalt der schädlichen Stoffe im Produkt						
Teilname	Hazardous Materials					
	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr (VI))	PBB (PBB)	Polybromodiphenyl ether (PBDE)
Kompressor und Zubehör	X	O	X	O	O	O
Wärmetauscher	O	O	O	O	O	O
Rohre und Ventile	X	O	O	O	O	O
Kältemittel	O	O	O	O	O	O
Jedes Stromerzeugungs- oder Antriebsgerät	X	O	O	O	O	O
Steuerbox und elektrische Komponenten	X	O	X	O	O	O
Stromversorgungskabel und Verbindungslinien	O	O	O	O	O	O
Schrauben, Dichtungen und andere Befestigungen	O	O	O	O	O	O
Gummiteile	O	O	O	O	O	O
Andere Metallteile	O	O	O	O	O	O
Andere Kunststoffteile	O	O	O	O	O	O
Gedruckte Teile	O	O	O	O	O	O

Diese Tabelle wurde gemäß den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.

O: Bedeutet, dass der Gehalt des schädlichen Stoffes in allen homogenen Materialien der Komponente unter den in GB/T 26572 festgelegten Grenzwerten liegt.

X: Bedeutet, dass der Gehalt des schädlichen Stoffes in mindestens einem homogenen Material der Komponente die in GB/T 26572 festgelegten Grenzwerte überschreitet. Es ist jedoch aufgrund der aktuellen technischen Bedingungen äußerst schwierig, die Teile des Produkts ohne die oben genannten schädlichen Stoffe herzustellen, und das Design wird mit dem Fortschritt der Technologie schrittweise verbessert.

Wartung:

Erklärung:

- Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass es nicht eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie keine Benzin oder andere chemische Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Reinigen Sie das Gerät nicht direkt mit Wasser.
- Falls das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Einzelhändler oder Reparaturservice.

- Filter

Die Filter sollten einmal im Monat gewaschen werden.

Methode: Verwenden Sie einen kleinen Kreuzschlitzschraubenzieher, um die Filterbefestigungsschraube zu lösen, ziehen Sie den Filter heraus, und legen Sie ihn dann für 30 Minuten in 40℃ warmes Wasser, das mit einem neutralen Reinigungsmittel gemischt ist. Reinigen Sie den Filter mit einer Bürste und stellen Sie ihn an einem kühlen Ort zum Trocknen auf. Danach installieren Sie den Filter wieder an seinem ursprünglichen Platz und fixieren ihn mit den Schrauben.

- Oberflächenreinigung

Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch, das mit neutralem Reinigungsmittel oder Alkohol befeuchtet ist, ab. Trocknen Sie anschließend die Oberfläche mit einem trockenen Tuch.

Lagerung:

Lagerung am Ende der Saison

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.
- Wischen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch.
- Wickeln Sie das Netzkabel mit einem Draht auf.
- Neigen Sie das Gerät leicht zur Seite mit dem Ablassloch und lassen Sie es für eine halbe Stunde stehen, damit das restliche Kondenswasser aus dem Gerät abfließen kann.
- Decken Sie das Gerät mit Plastikfolien ab und lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Fehlersuche

Problem:	Überprüfung:	Maßnahmen:
Die Maschine lässt sich nicht einschalten	1. Ist die Maschine eingeschaltet? 2. Ist der Stecker locker? 3. Wurde die Maschine ausgeschaltet? 4. Sind die internen Kabel locker?	1. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig mit der Stromquelle verbunden ist. 2. Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose. 3. Starten Sie die Maschine neu. 4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter zweimal. 5. Öffnen Sie das große Gehäuse und schließen Sie das Kabel an.
Die Kühlwirkung ist nicht gut	1. Ist der Filter verstaubt? 2. Ist der Lufteinlass oder -auslass blockiert? 3. Ist der Raum zu groß oder sind Fenster und Türen nicht geschlossen? 4. Gibt es andere Heizgeräte im Raum? 5. Ist das Abluftrohr nicht gut verbunden oder blockiert?	1. Reinigen Sie den Filter. 2. Beseitigen Sie blockierte Objekte. 3. Verwenden Sie einen isolierten Moskitonetz, schließen Sie Fenster und Türen. 4. Entfernen Sie andere Heizgeräte. 5. Schließen oder reinigen Sie das Abluftrohr. 6. Stellen Sie die niedrigste Temperatur ein.
Wasserleckage	1. Steht das Gerät horizontal? 2. Sind die Abflüsse oder der Abflussblockiert? 3. Gibt es zu viel angesammeltes Kondenswasser?	1. Stellen Sie das Gerät horizontal auf. 2. Reinigen Sie die Abflüsse und Abwasserleitungen. 3. Entfernen Sie das Kondenswasser aus dem Behälter.
Übermäßiger Lärm und Vibration	1. Ist die Maschine horizontal ausgerichtet? 2. Ist das Filtergitter blockiert? 3. Fließt das Kühlmittel ordnungsgemäß? 4. Werden andere Objekte auf oder in der Nähe der Maschine platziert? 5. Gibt es ein „Ding Ding“ Geräusch im Inneren?	1. Stellen Sie die Maschine horizontal auf. 2. Reinigen Sie den Filter. 3. Dies ist ein normales Phänomen. 4. Entfernen Sie unnötige Objekte. 5. Wenden Sie sich an den After-Sales-Service zur Reparatur.
Geruch	Wenn die Maschine längere Zeit nicht verwendet wird, nimmt sie den Geruch von Möbeln auf. Sobald sie wieder läuft, wird der Geruch aus der Maschine entweichen.	Lassen Sie die Maschine 2 bis 5 Minuten laufen, der Geruch wird verschwinden.

Hinweis: Das tatsächliche Produkt kann von dem abgebildeten Produkt abweichen. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder einen spezialisierten Reparaturdienst.

EVOLAR CLIMATISEUR MOBILE
Manuel d’utilisation

Préface

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Il s'agit d'un climatiseur mobile portable de haute qualité. Ce manuel est une version générale du modèle. La machine que vous achetez peut être quelque peu différente de ces descriptions, mais cela n'affectera pas certaines de vos opérations de base et de son utilisation. Veuillez lire attentivement les sections du manuel correspondant à la machine que vous avez achetée et conservez-les pour une utilisation future.

Consignes de sécurité

- Utilisez l'appareil comme décrit dans le Guide d'utilisation.
- Comme pour les autres appareils électriques, ce manuel d'instructions vise à inclure autant que possible les avertissements concernant les événements et les pratiques habituelles à suivre pour l'utilisation et l'installation de l'appareil.
- Les enfants ou les personnes sans capacité d'autosoin sont interdits d'utiliser ce produit sans supervision.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique intérieur et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou une organisation équivalente pour éviter tout danger.
- Tout changement ou remplacement des caractéristiques de l'appareil est très dangereux.
- Si l'appareil nécessite une réparation, veuillez contacter le centre de service technique autorisé par le fabricant, utilisez les pièces de rechange d'origine et ne laissez pas une personne non autorisée effectuer la réparation, cela serait dangereux et annulerait la garantie.
- L'appareil électrique doit être installé avec une mise à la terre, et le circuit interne doit être testé par du personnel technique qualifié en électricité.
- Ne pas utiliser l'appareil électrique à l'extérieur.
- Ne pas obstruer la sortie d'air et l'entrée d'air.
- Aucune ligne de câble épitaxiale ne doit être utilisée.
- Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil. Ne tirez pas sur le câble pour déplacer l'appareil.
- Veuillez ne pas installer l'appareil électrique dans une pièce contenant du gaz naturel, de l'essence ou du soufre, et il ne doit pas être installé près d'une source de chaleur.
- Ne pas utiliser l'appareil électrique sur un sol incliné.
- Maintenez une distance d'au moins 45 cm des matériaux inflammables (tels que l'alcool) ou des contenants durables (par exemple, les aérosols).
- Ne placez pas d'objets lourds ou chauds sur le dessus de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement le filtre.
- Lors du transport de l'appareil, veuillez le maintenir vertical et le poser sur un côté. Lors du déplacement de l'appareil, videz d'abord l'eau du réservoir. Après le transport, si vous devez le démarrer, attendez une demi-heure.
- Le R134a est un réfrigérant conforme aux normes environnementales pertinentes. Le cycle du réfrigérant dans l'appareil est fermé. Après la fin de la durée de vie de l'appareil, veuillez soumettre l'appareil à un centre de recyclage spécialisé.
- Les emballages sont recyclables, il est donc recommandé de les placer dans les bacs de recyclage correspondants.
- L'installation de l'appareil doit être conforme aux lois et réglementations nationales pertinentes.

Type de fusible et paramètres : T / F, 250V AC, 2A.

Connexion à l'alimentation

Si vous déplacez l'appareil, veuillez le redémarrer après une demi-heure. Avant d'insérer la fiche dans la prise de courant, vérifiez :

- Le système d'alimentation principal respecte les exigences de l'alimentation marquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Les prises et les circuits électriques sont compatibles avec cet appareil.
- Pour correspondre à la prise, veuillez remplacer la fiche par une fiche appropriée avec l'aide d'un électricien qualifié.
- La prise de courant doit être équipée d'une mise à la terre.
- Les câbles électriques doivent être remplacés par un personnel de service agréé. Le fabricant n'est pas responsable en cas de non-respect de la règle de sécurité.
- Si l'appareil dispose de la fonction Wi-Fi, sa puissance de transmission est inférieure à 20 dB. La plage de fréquence RF est : 2412 MHz-2472 MHz.

Introduction du produit Vue d'ensemble du produit

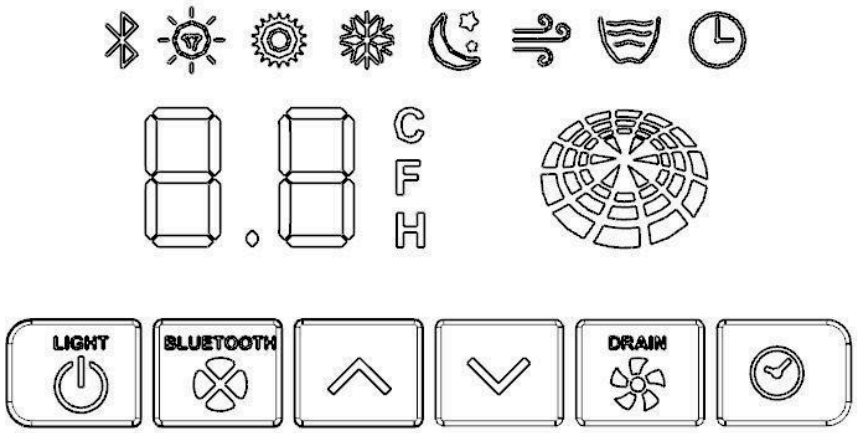
Le mode de fonctionnement de ce produit comprend : mode réfrigération, mode sommeil, mode déshumidification, mode de soufflage d'air. Ce produit se compose d'une carte principale, d'une télécommande, d'un panneau d'affichage, d'un capteur, d'un compresseur, de moteurs internes et externes, etc. Ce produit dispose d'une protection anti-gel et d'une protection de démarrage du compresseur de 3 minutes, d'une protection contre les pannes, d'une mémoire de coupure de courant et d'autres fonctions. Le produit est fabriqué par défaut.

Paramètres techniques

Spécification du produit I

Numéro de modèle :	**EVO-CA05CH/EVO -CA50C**
Tension d'entrée nominale :	100-240V
Fréquence nominale :	50-60Hz
Capacité de refroidissement :	1500W
Capacité de chauffage :	1500W
Courant nominal :	1.8 A
Puissance nominale :	400 W
Courant d'entrée maximum :	2 A
Puissance d'entrée maximale :	440 W
Volume d'air cyclique :	150m³ / h
Réfrigérant :	R290
Niveau sonore :	⩽60dB(A)

Panneau d'affichage



Instructions des touches principales

[On / Off]

Appuyez sur la touche [On / Off] pour allumer l'appareil, et appuyez sur la touche [On / Off] pour passer en mode veille.

[Mode]

Appuyez sur la touche [Mode] pour passer entre les modes "refroidissement", "déshumidification", "fourniture d'air" et (facultatif) "chauffage", et le voyant correspondant s'allume.

[+], [-]

En mode refroidissement, appuyez sur [+] et [-] pour ajuster la température réglée (appuyez sur + / - et maintenez pendant 3 secondes pour passer aux degrés Fahrenheit).

[Timing]

Appuyez sur la touche [Timing] pour régler l'arrêt automatique, et appuyez sur [+] et [-] pour ajuster le temps d'arrêt automatique. Appuyez sur [Timing] pour régler le démarrage automatique, et utilisez [+] et [-] pour ajuster le temps de démarrage.

Déclaration de protection

Protection du compresseur

Le temps minimum pour redémarrer après l'arrêt du compresseur est de 3 minutes. Il n'est pas nécessaire d'attendre 3 minutes lors du premier allumage. Avant l'arrêt, vous n'avez pas besoin d'attendre pour rallumer après une coupure de courant. Vous devez attendre 3 minutes après le redémarrage pour que le compresseur fonctionne normalement.

Le compresseur doit fonctionner pendant au moins 3 minutes après son démarrage, même si les conditions d'arrêt sont réunies, il ne s'arrête pas avant ces 3 minutes, sauf en cas de coupure de courant.

Mémoire de coupure de courant

Si l'appareil était en veille avant la coupure de courant, ou si la fonction d'arrêt automatique était activée, l'appareil reviendra en mode veille lors du redémarrage. Avant la coupure de courant, les paramètres d'origine (mode, température réglée, vitesse du ventilateur, unité de température, interrupteur de moteur de l'eau, etc.) seront restaurés lors de la mise sous tension.

Numéro	Diagramme des composants	Nom de la pièce	Quantité
1		Hôte de climatisation	1
2		Mode d'emploi	1
3		Tuyau d'échappement	1
4		Petit tuyau d'échappement	1
5		Tuyau de drainage (diamètre interne : 12 mm)	1
6		Grille du radiateur	1
7		Masque arrière	1

Instructions d'utilisation :

Après l'achat de la machine, veuillez la placer pendant deux heures conformément aux exigences de la direction de la flèche sur le carton. Après chaque arrêt, il est nécessaire d'attendre au moins 5 minutes avant de redémarrer la machine.

Avant d'utiliser la machine, veuillez distinguer la direction de l'air froid et de l'air chaud en fonction du logo sur la machine. Les sorties d'air se trouvent en haut à chaque extrémité, tandis que le bas est l'entrée d'air. Les entrées et sorties d'air doivent être dégagées. Il est interdit de bloquer la sortie d'air chaud et un espace d'au moins 60 cm doit être laissé autour. Maintenez également un écart d'au moins 10 cm de chaque côté de la machine.

- L'alimentation doit être conforme aux normes.
- La prise doit être en courant alternatif.
- Il est déconseillé de partager la même prise avec d'autres appareils électriques simultanément.
- Les exigences en matière d'alimentation et de tension sont AC100~240V/50~60Hz.

Name and Content of Harmful Substances in the Product						
Nom de la pièce	Hazardous Materials					
	Plomb (Pb)	mercure (Hg)	cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr (VI))	PBB (PBB)	Polybromodiphenyl ether (PBDE)
Compresseur et accessoires	X	O	X	O	O	O
Échangeur de chaleur	O	O	O	O	O	O
Pièces de tuyaux et vannes	X	O	O	O	O	O
Réfrigérant	O	O	O	O	O	O
Machine générant ou entraînée par l'électricité	X	O	O	O	O	O
Boîte de commande et composants électriques	X	O	X	O	O	O
Cordon d'alimentation et ligne de connexion	O	O	O	O	O	O
Vis, goujons et autres fixations	O	O	O	O	O	O
Pièces en caoutchouc	O	O	O	O	O	O
Autres pièces métalliques	O	O	O	O	O	O
Autres pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Pièces imprimées	O	O	O	O	O	O

Ce tableau est établi conformément aux dispositions de SJ / T 11364.

O: Cela signifie que la teneur en substances dangereuses dans tous les matériaux homogènes du composant est inférieure aux limites spécifiées dans la norme GB / T 26572.

X: Cela indique que la teneur en substance dangereuse dans au moins un matériau homogène du composant dépasse les limites spécifiées dans la norme GB / T 26572. Cependant, il est extrêmement difficile de fabriquer les pièces du produit sans contenir les substances dangereuses mentionnées en raison des conditions techniques existantes, et la conception sera progressivement améliorée avec les progrès de la technologie.

Entretien :

Déclaration:

- Avant de procéder au nettoyage, l'appareil doit être éteint.
- Ne pas utiliser de l'essence ou d'autres solvants chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas nettoyer directement avec de l'eau.
- Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter le détaillant local ou le centre de réparation.

- Filtre

Les filtres doivent être nettoyés une fois par mois. Méthode : utilisez un petit tournevis cruciforme pour dévisser la vis de fixation du filtre, retirez le filtre, puis trempez-le dans de l'eau chaude à 40℃ mélangée avec un nettoyant neutre. Nettoyez les débris sur le filtre avec une brosse et placez-le dans un endroit frais. Ensuite, réinstallez-le à sa position d'origine et fixez-le avec les vis.

Nettoyage de la surface Essuyez avec un chiffon humide imbibé de lotion neutre ou d'alcool, puis séchez avec un chiffon sec.

Méthode de conservation :

- Éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation.
- Essuyez la surface de l'appareil avec un chiffon humide, puis séchez avec un chiffon sec.
- Enroulez le cordon d'alimentation avec une corde.
- Inclinez légèrement l'appareil du côté avec le trou d'évacuation et laissez-le reposer pendant une demi-heure afin que toute l'eau condensée résiduelle s'écoule.
- Couvrez l'appareil avec un sac plastique et placez-le dans un endroit sec.

Dépannage

Problème	Vérification	Mesures
L'appareil ne s'allume pas	● La prise est-elle correctement connectée ? ● Les câbles internes sont-ils débranchés ? ● L'appareil est-il éteint ? ● Le câble de la prise est-il déconnecté ?	● Assurez-vous que la prise est correctement branchée à la source d'alimentation. ● Branchez solidement la prise dans la prise murale et redémarrez l'appareil. ● Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation. ● Ouvrez le boîtier et rebranchez le câble de connexion.
L'effet de refroidissement est faible	● Le filtre est-il couvert de poussière ? ● L'entrée ou la sortie d'air est-elle obstruée ? ● L'espace est-il trop grand ou les fenêtres et portes ne sont-elles pas fermées ? ● Y a-t-il d'autres équipements de chauffage dans la pièce ? ● Le tuyau d'évacuation est-il mal connecté ou obstrué ? ● La température est-elle réglée trop haute ?	● Nettoyez le filtre. ● Enlevez les objets bloquant l'entrée ou la sortie d'air. ● Fermez les fenêtres et les portes et utilisez un rideau anti-insectes. ● Enlevez les équipements de chauffage. ● Reconnectez ou nettoyez le tuyau d'évacuation. ● Réglez la température au minimum.
Fuite d'eau	● L'appareil est-il placé horizontalement ? ● Les canalisations ou les drains sont-ils bloqués ? ● Il y a trop de condensat accumulé ?	● Placez l'appareil de manière horizontale. ● Nettoyez les canalisations et les drains. ● Retirez le condensat du réservoir.
Bruits et vibrations excessifs	● L'appareil est-il placé horizontalement ? ● Le filtre est-il obstrué ? ● Le fluide frigorigène interne s'écoule-t-il ? ● D'autres objets sont-ils placés sur ou contre l'appareil ? ● Un bruit interne est-il entendu ("Ding Ding") ?	● Placez l'appareil de manière horizontale. ● Nettoyez le filtre. ● Ceci est un phénomène normal. ● Enlevez les objets inutiles. ● Si le problème persiste, contactez le service après-vente pour une réparation.
Odeur	Lorsque l'appareil reste inutilisé pendant longtemps, il peut absorber les odeurs des meubles. Une fois qu'il est remis en marche, l'odeur s'échappe de l'appareil.	Faites fonctionner l'appareil pendant 2 à 5 minutes, et l'odeur disparaîtra.

Remarque : Le produit réel peut différer de celui montré. Pour toute réparation, veuillez contacter le vendeur ou un centre de réparation spécialisé.